

ومن كتاب له (عليه السلام) إلى بعض عماله

To one of his officers

أَمَّا بَعْدُ، فَقَدْ بَلَّغَنِي عَنْكَ أَمْرٌ، إِنْ كُنْتَ فَعَلْتَهُ فَقَدْ أَسَخَطْتَ رَبَّكَ، وَعَصَيْتَ إِمَامَكَ، وَأَخْزَيْتَ أَمَانَتَكَ.

Now, I have come to know such a thing about you that if you have done so then you have displeased your Lord, disobeyed your Imām and betrayed your trust.

بَلَّغَنِي أَدْنَى جَرِّ دِيَةِ الْأَرْضِ فَأَخَذْتَ مَا تَحْتَ قَدَمَيْكَ، وَأَكَلْتَ مَا تَحْتَ يَدَيْكَ، فَارْفَعْ إِلَيَّ حِسَابَكَ، وَاعْلَمْ أَنَّ حِسَابَ اللَّهِ أَعْظَمُ مِنْ حِسَابِ النَّاسِ، وَالسَّلَامُ.

I have come to know that you have razed the ground and taken away whatever was under your feet and devoured what ever was in your hands. Send me your account and know that the accounting to Allāh will be severer than that to the people; and that is an end to the matter.